



FLAT6

magazine

LE PREMIER MENSUEL DE LA PORSCHE

202597



GROS KILOMÉTRAGES

En finir avec les idées reçues

FRANCE: 7,90 € - BEL.: 8,50 € - LUX.: 8,90 € - ITA./ESP./PORT. CONT.: 8,90 € - CH.: 14,20 CHF - DOM.: 8,90 € - TOM.: 12,50 XPF - COM.: 14,50 \$ CAD - MAROC: 93 MAD

ESSAI
Brabus s'attaque aux Porsche !



ESSAI COURSE
996 Supercup



VOYAGE
La Côte d'or en Speedster 3.2



L 15598 - 379 - F - 7,90 € - RD





L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, consommez avec modération.



Sommaire

P5 ÉDITO

P6 ACTUS

P16 LA PORSCHE DU MOIS
Cayman GT4 Bleu Requin D7

P27 ABONNEZ-VOUS À FLAT 6

P78 COURRIER DES LECTEURS

P130 PORSCHE CLUBS

P134 LA COTE DE FLAT 6

P140 PETITES ANNONCES

P174 INDEX DES GUIDES D'ACHAT ET CARNETS DE VOYAGE

P177 CLUBS INDÉPENDANTS

P178 150 NUMÉROS PLUS TÔT

ESSAIS

P36 PRÉPARATION
Brabus 820 - 992 Turbo S Cabriolet

P44 GUIDE D'ACHAT
997 Carrera 4 GTS Cabriolet

P68 ESSAI COURSE
996 Supercup phase 2



MAGAZINE

P18 RUMEURS
après la GT3 RS, Porsche reprend son souffle

P20 DOSSIER
Gros kilométrages : en finir avec les idées reçues

P60 PORSCHE CARRERA CUP FRANCE
Road Trip en Haute-Savoie avec Victor Blugeon en 991 GT3 RS phase 2

CLASSIC

P84 ACTUS

P86 LA CHRONIQUE DE JÜRGEN BARTH
Une folle tentative

P90 CARNET DE VOYAGE
La Côte-d'Or (21) en Speedster 3.2 Turbolook

P108 CONCENTRATION
Ch'ti Classic 10^{ème} édition

P118 EN DIRECT DES USA
Atelier CPR

P124 LE COUP DE CŒUR DE GRÉGORY
Les Remparts à Angoulême



Flat 6 Magazine est publié par Flat 6 Éditions SAS au capital de 884 724 €

Flat 6 Éditions est une filiale d'Horyzon Média SAS au capital de 625 000 €



Président
Éric Aderdor
Directeurs généraux
Stephan Huyvenaer, Marc Zighera
Directeur financier
Fakri Mrabet
Directrice marketing abonnés
Bénédictine Bédoussac

RÉDACTION / ADMINISTRATION
PETITES ANNONCES / ABONNEMENTS
ANCIENS NUMÉROS / FABRICATION
Flat 6 éditions - Garopôle
Place de la gare - 80100 Abbeville
Tél. : 03.22.60.03.63
contact@flat6editions.fr

Directeur de la publication et représentant légal
Marc Zighera

Directeur de la rédaction
Marc Zighera
Rédacteur en chef
Marc Joly / mjoly@flat6editions.fr

Rédacteurs Graphistes
Laurent Plateau / lplateau@flat6editions.fr
Nelly Bouton / nbouton@flat6editions.fr
Secrétaire de rédaction
Anne Malbrand / amalbrand@flat6editions.fr
Conception graphique
Nathalie Jacquemin
Rédactrice web / Community Manager
Charlotte Bazaille / cbazaille@horyzon.com

Ont participé à ce numéro
Thomas Schenck, Gérard Joly, Jürgen Barth, Dominique Maroni, Fabien Caron, Victor Bredillet, christophe Gasco, Ian Kuah, Bruno Guillain

Correspondants étrangers
Stéphane Szantai (USA)

Gestion des ventes au numéro et de la promotion
(numéro réservé aux diffuseurs et dépositaires)
A Juste Titres
Julien Tessier / jtessier@ajustetitres.fr
Réassort et quantités modifiables sur Direct-Editeurs.fr (appli gratuite)

Impression
Léonce Deprez - Zac Artois Pole 2
Allée de Belgique - 62128 WANCOURT

Origine du papier
intérieur - Allemagne
couverture - Belgique
Taux de fibres recyclées : 0%
Certification : PEFC
Plot : intérieur 0,016 kg/tonne
Plot : couverture 0,01 kg/tonne

Distribution
MLP (France), Tondeur (Belgique)
IMPRIME EN FRANCE / ISSN : 1156-9425

RÉGIE PUBLICITAIRE
RST communication
55 Chemin du Liseron - Lieudit Surle
83230 Bormes les Miramas
Tél. : 04 98 01 50 50 - flat6regie@orange.fr

Directeur de la publicité
Christian Tahon : 06 08 28 72 10
Responsable de clientèle
Naziha Laroussi : 06 67 97 46 30

Flat 6 Magazine est membre du **SPMS**
Syndicat de la Presse Magazine et Spécialisée

www.flat6mag.com
Facebook : flat6magazine
Instagram : flat6magazine
LinkedIn : flat6magazine
Youtube : flat6magazine



Edito



Nous ne ferons plus salon

La rapidité avec laquelle évolue le monde de l'automobile est assez sidérante. On pourrait même dire le monde tout court, mais c'est celui de l'automobile qui nous intéresse ici. Il y a encore trois ans de cela, on parlait avec un vif intérêt des trois grands salons européens de l'automobile : Paris en alternance avec Francfort, et Genève. Il s'agissait d'événements totalement incontournables et personne n'aurait osé imaginer qu'en un temps-record, tout cela allait être balayé, pulvérisé façon puzzle, éparpillé aux quatre coins de la planète. Et tout cela sans même savoir qui c'est Raoul. Tout a commencé avec le COVID, qui a sapé le merveilleux salon de Genève quelques jours avant son ouverture, en 2020. Une dure épreuve dont les organisateurs ne se sont pas remis. En 2023, si vous voulez voir le salon de Genève, il faudra vous rendre... au Qatar ! Non, je ne plaisante pas. Après tout on a bien un rallye Dakar en Arabie Saoudite, alors pourquoi pas une énormité de plus ? Pendant ce temps, le salon de Francfort s'est brutalement éteint au profit d'un autre événement ayant lieu à Munich, mais réservé à la mobilité électrique (beurk). Au final, seul le Mondial de Paris tient encore debout, il aura lieu du 17 au 23 Octobre, mais en l'absence de nombreux constructeurs, dont Porsche. Du coup, nous ne ferons bien sûr pas le déplacement, surtout si c'est pour entendre parler électricité tous les deux mètres... En fait, COVID ou pas, tous ces salons étaient hélas

destinés à s'éteindre rapidement, car nous vivons aujourd'hui dans un monde virtuel et dématérialisé dans lequel les constructeurs ont plus à gagner à inonder les réseaux sociaux de photos de nouveaux modèles plutôt que de dépenser des fortunes dans des stands pharaoniques sur les salons. Sans négliger le fait que Porsche a trouvé un nouveau moyen de faire directement découvrir sa gamme en créant des centres d'essai plus proches des clients. Dommage, la visite du salon de Genève nous manquera, entre autres. Pendant ce temps, ce sont les salons de voitures anciennes qui ont le vent en poupe. De là à se dire que les passionnés de voitures préfèrent les anciennes que les modernes, il y a un pas que nous serions presque tentés de franchir.

Heureusement, il y a nos Porsche, celles qui sont dans nos garages, et que nous sortons à la première occasion, pour le plaisir de rouler. Et n'ayez pas peur des kilomètres, comme le démontre notre nouvelle enquête sur le sujet. Plus une Porsche roule, mieux elle se porte ! Alors en ces temps où l'on voudrait réduire notre champ de libertés, je n'ai qu'un mot à vous dire : roulez, faites-vous plaisir, sortez vos Porsche, éteignez vos radios, n'écoutez que le son de vos moteurs, et celui de votre cœur qui bat très vite, tant il est heureux. Libres nous sommes, libres nous resterons.

Marc Joly

Tous les textes et photos sont placés sous copyright Flat 6 Magazine et sont interdits de reproduction sous quelque forme que ce soit sans accord préalable. L'envoi de textes ou photos implique l'accord des auteurs et modèles pour une reproduction libre de tous droits et suppose que l'auteur se soit muni des autorisations nécessaires à la parution. Les textes et documents envoyés à la rédaction ne sont pas retournés à leurs auteurs, y compris les annonces photo. Les annonces publiées dans Flat 6 Magazine pourront être réutilisées à titre gracieux.

GROS KILOMÉTRAGES

EN FINIR AVEC LES IDÉES REÇUES

202597



Le kilométrage, quasiment tous les porschistes y pensent. Celui qui achète sa voiture, comme celui qui roule régulièrement. Mais derrière cette obsession, beaucoup d'idées reçues ont la vie dure. Les forts kilométrages, vrai sujet d'inquiétude ? Et les faibles kilométrages, est-ce vraiment l'affaire du siècle ? Éléments de réponse.

TEXTE : THOMAS SCHENCK - PHOTOS : ARCHIVES, PORSCHE AG

La dernière fois que nous nous sommes intéressés au sujet du kilométrage des Porsche, c'était il y a quasiment dix ans, en janvier 2012 dans notre n°251. A l'époque, nous posions déjà un constat : les prix des Porsche montent, les investisseurs se positionnent et s'intéressent exclusivement aux modèles à très faible kilométrage. Ce qui entraînait un cycle pernicieux, où tout le monde s'est mis à faire attention à son compteur kilométrique, de peur de perdre trop d'argent. On force un peu le trait, mais il est vrai que le kilométrage est un facteur qui demeure important, et l'évolution du marché a fait qu'il était temps de s'y repencher. Car, en l'espace de dix ans, les anciennes dont le kilométrage est techniquement quasiment invérifiable ont pris de la bouteille, les prix ont continué leur progression et la demande pour les Porsche de toutes les générations n'a jamais été aussi élevée. Quant au sujet du kilométrage, il est resté bien présent dans les esprits. Mais regardons dans quelle mesure le kilométrage a un impact sur le marché : qu'il s'agisse de l'influence sur votre décision d'achat ou sur la valeur d'une Porsche, et vous aurez alors tous les éléments sur le rapport des porschistes au kilométrage. Comme toujours, nous nous sommes rapprochés de professionnels du milieu pour nous éclairer. Nos invités de ce mois-ci sont donc Arnaud du Maroussem, responsable commercial de la division Véhicules d'Occasion du Centre Porsche Toulouse, Arnaud Gathrat, du spécialiste breton AG Sélection, et Richard Letexier, gérant du spécialiste nantais Passion Automobile. →

BRABUS 820 992 TURBO S CAB

La plupart des passionnés d'automobiles savent que Brabus est le plus important et peut être le meilleur préparateur de Mercedes. Révolution, les voici qui s'attaquent désormais à la 911, avec une 992 Turbo S de 820 ch ! TEXTE ET PHOTOS : IAN KUAH

Peu d'entre nous savent que Brabus est également et de loin le plus grand préparateur mondial toutes marques confondues. Avec six bâtiments modernes, répartis sur un terrain de 150 000 m² situé dans la zone industrielle de la ville de Bottrop au nord-ouest de l'Allemagne, Brabus propose bien évidemment des préparations sur base des modèles actuels ou plus anciens de la marque Mercedes, mais gère également l'acquisition, la restauration, et la revente de Mercedes « Classic ». Brabus possède également un département R&D qui jouit d'une excellente réputation et qui est fréquemment utilisé par les constructeurs automobiles pour des séries limitées qui seraient trop coûteuses à produire en interne. Cette division a des capacités reconnues en conception CAO, en impression 3D et sur les

composants en fibre de carbone. Fondé en 1977, comme préparateur exclusif de véhicules Mercedes-Benz par ce visionnaire de l'industrie automobile et regretté gentleman qu'était Bodo Buschmann, Brabus est maintenant dirigé par son fils Constantin qui s'attache désormais à développer l'expertise de l'entreprise familiale en direction d'autres marques exclusives comme Porsche ou Rolls-Royce.

D'ÉNORMES CONTRAINTES

La première préparation Porsche de Brabus s'appuie donc sur la 992 Turbo S qui est déjà - de base - une voiture incroyablement rapide. Mais il y a toujours des passionnés pour qui la puissance n'est jamais suffisante, et la proposition de Brabus de 820 chevaux sur ce modèle est certainement suffisante pour les satisfaire. Avant d'expliquer en détail comment les ingénieurs de Brabus sont parvenus à →



997

CARRERA 4 GTS CABRIOLET

Apparue au millésime 2012, la 997 Carrera 4 GTS cabriolet fait partie des « étoiles filantes » que Porsche aime nous réserver pour la fin de carrière d'une génération. Produite pendant moins d'un an et âgée aujourd'hui de plus de dix ans, elle fait pourtant partie des modèles les plus recherchés sur le marché de l'occasion. Intérêt justifié ? C'est ce que nous allons voir tout de suite en décryptant ce superbe exemplaire. Suivez le guide, direction la Haute Savoie !

TEXTE : FABIEN CARON - PHOTOS : VICTOR BREDILLET



PORSCHE

CARRERA CUP
FRANCE

X

FLAT6
Magazine



Road Trip en Haute-Savoie avec **Victor Blugeon** en 991 GT3 RS phase 2

Dans le cadre de notre collaboration avec la Porsche Carrera Cup France, nous essayons régulièrement de rapprocher le monde de la compétition et celui des Porsche de route. Quoi de mieux pour cela qu'un petit road trip sur des routes magiques avec un pilote Pro aux commandes ? Bien entendu, il nous fallait la monture idéale pour faire le lien entre ces deux univers. Comme par hasard, c'est la 991 GT3 RS qui s'y colle ! Direction la Haute-Savoie, fief de l'écurie ABM et de son pilote Victor Blugeon, pour la découverte d'un homme hors du commun dans des paysages et sur des routes qui ne le sont pas moins.

TEXTE : FABIEN CARON - PHOTOS : VICTOR BREDILLET

Essai

996 SUPERCUP PH2

Dans notre numéro 371 de février dernier, nous vous proposons l'essai d'une 993 Supercup au passé prestigieux. Voici la suite, avec une 996 Supercup qui a totalement dominé la saison 2004 aux mains de Wolf Henzler, et qui a été conservée intacte depuis. Avec de vraies belles sensations au volant !

TEXTE : MARC JOLY - PHOTOS : CHRISTOPHE GASCO



LA CÔTE-D'OR (21) EN SPEEDSTER 3.2 TURBOLOOK

Après le Speedster 991 dans la Meuse, le mois dernier, voici un autre Speedster, cette fois génération 3.2 TurboLook, dans l'un des plus beaux départements de notre pays, la Côte-d'Or. Si vous aimez les balades tranquilles sur des routes sinueuses et désertes, dans des paysages charmants, c'est ici qu'il faut venir !

CONCENTRATION

CH'TI CLASSIC

10^{ÈME} ÉDITION

Saint Ferdinand s'est à nouveau penché sur l'organisation de la 10^{ème} édition de la Ch'ti Classic, en lui accordant toutes les faveurs possibles. Ce fut ainsi une réussite totale, confortant cette concentration au rang des incontournables de notre pays.

TEXTE ET PHOTOS : MARC JOLY

FLAT6
CLASSIC

FLAT6
CLASSIC



ATELIER CPR



Une partie du team de CPR Classic avec, au centre, Andrea Doherty, qui supervise une trentaine d'employés.

Avec pas moins de 35 employés, CPR Classic s'avère être l'un des plus grands ateliers de restauration de Porsche « classic » aux États-Unis. Sur la base de ce postulat, direction Fallbrook, Californie pour une visite de *Flat 6 Magazine*, une expérience remarquable !

TEXTES ET PHOTOS : STEPHAN SZANTAI

